

NACIONES UNIDAS  
CONSEJO  
ECONOMICO  
Y SOCIAL



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1401\*  
27 de febrero de 1980

ESPAÑOL  
Original: FRANCES

COMISION DE DERECHOS HUMANOS  
36º período de sesiones  
Tema 12 del programa

CUESTION DE LA VIOLACION DE LOS DERECHOS HUMANOS Y LAS LIBERTADES  
FUNDAMENTALES EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, Y EN PARTICULAR EN  
LOS PAISES Y TERRITORIOS COLONIALES Y DEPENDIENTES

Carta de 25 de febrero de 1980, dirigida al Presidente de la  
Comisión de Derechos Humanos en su 36º período de sesiones por  
la Misión Permanente de Viet Nam ante la Oficina  
de las Naciones Unidas en Ginebra

Tengo el honor de transmitirle adjunto, para su información, el documento:

"Declaración del portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de  
Kampuchea sobre derechos humanos."

Le ruego que tenga a bien disponer que se distribuya como documento oficial de  
la Comisión de Derechos Humanos el texto de la presente nota y de la declaración a  
ella adjunta.

(Firmado) TRUONG QUAN PHAN

Encargado de negocios a.i.

\* Nueva tirada por razones técnicas.

GE.80-11105

## DECLARACION

del portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores  
de Kampuchea

Hanoi, VNA, 23 de febrero - Según la SPK, el portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular de Kampuchea ha hecho pública el miércoles una declaración en que denuncia enérgicamente las acusaciones calumniosas emitidas por Washington y Pekín contra Kampuchea en materia de derechos humanos.

El texto íntegro es el siguiente:

En los últimos días, mientras la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas celebra en Ginebra su 36º período de sesiones, los expansionistas de Pekín y los imperialistas norteamericanos, en estrecha colusión, han pronunciado acusaciones y calumnias falaces con objeto de mancillar a la República Popular de Kampuchea y a la República Socialista de Viet Nam.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular de Kampuchea estima necesario aclarar lo siguiente:

1. Privado del derecho a vivir como seres humanos, el pueblo de Kampuchea se ha sublevado y ha rechazado la peor política de genocidio de la historia de la humanidad que aplicaban los expansionistas de Pekín y la camarilla de Pol Pot y Ieng Sary, y se ha dedicado a reconstruir su vida libre, su independencia y su bienestar. En esa sublevación de profundo humanismo para Kampuchea y sus naturales, el pueblo de Kampuchea expresa su agradecimiento infinito al pueblo vietnamita que, ante las violaciones de la soberanía de su país y de la independencia de sus regiones fronterizas del norte y del sudoeste, consciente de sus obligaciones internacionales respecto de una nación vecina amenazada de exterminio, no ha escatimado sacrificios para ayudar al pueblo de Kampuchea a liberarse y a reconstruir su país. Ese gesto del pueblo hermano de Viet Nam es totalmente legítimo, justo y conforme a los intereses nacionales de Kampuchea y de Viet Nam, y responde a las aspiraciones de los habitantes de Kampuchea y de Viet Nam en materia de derechos humanos.

2. Los propios expansionistas de Pekín y los imperialistas norteamericanos cometen las violaciones más burdas de los derechos humanos. Al desencadenar una guerra de agresión sumamente cruel contra los tres países de Indochina, los imperialistas norteamericanos ya habían causado la muerte de millones de inocentes y cometido crímenes de una barbarie inaudita, con la vana esperanza de someter a los tres pueblos a su dominación neocolonial, violando cínicamente los derechos humanos de los pueblos de Kampuchea, Viet Nam y Laos. Al hacer que la camarilla de Pol Pot y Ieng Sary aplicase en Kampuchea una cruentísima política de genocidio y al iniciar una guerra de bárbara agresión contra Viet Nam a comienzos de 1979, los expansionistas de Pekín han mostrado su naturaleza de verdugos sedientos de sangre, si bien disfrazados de "Socialismo". Al hacerlo, trataban de imponer su dominio en la península indochina, vulnerando los derechos humanos de los pueblos de los tres países hermanos.

3. En la actualidad, la violación más grave que cometen consiste en oponerse a la labor sagrada del pueblo de Kampuchea que trata de hacer realidad los derechos humanos superando las secuelas del régimen de genocidio y forjando una vida